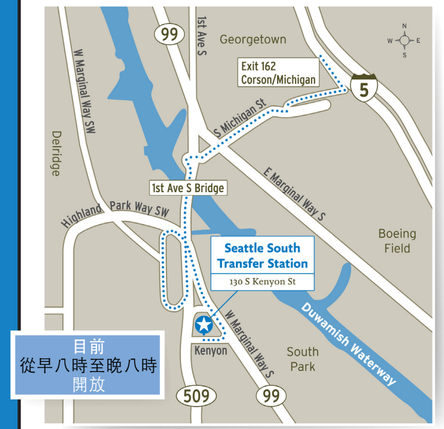
轉送站延長營業時間！

您可以有更多的時間傾倒廢物！

在位於Fremont的北轉送站關閉重建期間，爲了方便我們的客戶，南轉送站目前全週（星期日至星期六）早八時至晚八時開放。



南轉送站目前的地址是 130 South Kenyon Street, South Park。請在以下網站查閱駕車路線、轉送站營業時間和交通攝像頭 **www.seattle.gov/util/Dump**.

請查閱網站 **www.seattle.gov/util/NewNorth** ，瞭解有關計劃在2016年完工的北轉送站重建的進一步詳情。

省去自己搬運的麻煩！

讓我們來取走您的大件物品 — 舊傢具、床墊、家用電器等。每件物品收費30美元。請電洽 **(206) 684-3000**，安排取走大件物品。

領取一個 免費 廚餘堆肥箱

請在位於South Park的新南轉送站丟棄一件不用的物品後，出示本優惠券，領取一個免費廚餘堆肥箱，發完為止。

這些堆肥箱由BASF開展的ecovio® 計劃和西雅圖公共事業部提供，是存放食物殘渣，並將食物殘渣送到您的廚餘和庭院廢棄物推車中的一種好方法。

去年，西雅圖企業和居民從垃圾填埋場移開了超過125,000噸食物和庭園廢棄物，將這些剩餘物品變成堆肥。

請每週七天早八時至晚八時之間的任何時間前來南轉送站。每輛車/每戶限用一張優惠券。僅限西雅圖居民。

今年七月和八月的清除塗鴉活動。請參加夏季清除塗鴉活動。

無論您是團體還是個人，您都能幫助清除您所在社區的塗鴉。西雅圖市政府支持義工，向他們提**供免**費油漆（白色 – 棕色 – 灰色）、滾筒、刷子、刮刀和手套。

請在網站**www.seattle.gov/util/SummerPaintOut** 報名，或電洽**(206) 233-7187**。

For interpretation services please call 206-684-3000.
如需要口譯服務，請撥電話號碼206-684-3000。
ᎧᏬᏂᏍᏗ ᏥᏅᏏᏲᎳᏍᏗᏂ **206-684-3000**ᏩᏙ ᏥᏅᏏᏓᏅᏙᏗ.
Wixii turjubaan arka ah ku saabsan, Fadlan la soo xariir taleefoonka: 206-684-3000.
Para servicios de interpretación por favor llame al 206-684-3000.
Para sa serbisyo ng tagapagpalwanag, tumawag sa 206-684-3000.
Vì dịch vụ phiên dịch xin gọi 206-684-3000.

Seattle Public Utilities
700 5th Avenue, Suite 4900
PO Box 34018
Seattle, WA 98124-4018

PRESORTED
STANDARD
U.S. POSTAGE
PAID
SEATTLE, WA
PERMIT NO. 6000

Seattle Public Utilities

限制浪費與環保計劃（CurbWaste & Conserve）

廚餘收集桶大贈送 2014年6月28日

西雅圖的球迷去年為環境擊出一個全壘打，經由回收和製作堆肥，為當地的垃圾填埋場減少超過兩百萬磅的廢棄物。真棒！

爲了表示祝賀，西雅圖市公共事業部、巴斯夫公司（BASF）和西雅圖水手隊（Seattle Mariners）將免費贈送費利克斯•何南德斯（Felix Hernandez）特別珍藏版廚餘堆肥收集桶給6月28日（星期六）前來觀賞水手隊對抗克利夫蘭印第安人隊（Cleveland Indians）的前8,000名球迷。

每個收集桶都配有一包EcoSafe堆肥袋，方便您收集吃剩的食物殘渣，並將食物殘渣送到您的廚餘和庭院廢棄物推車中。

花生、爆米花糖、熱狗、玉米棒、西瓜、餐巾紙、披薩餅紙盒、雞翅以及所有其他食物殘渣都可以放入您的廚餘和廢棄物推車中，然後變成供當地公園和園林使用的堆肥。

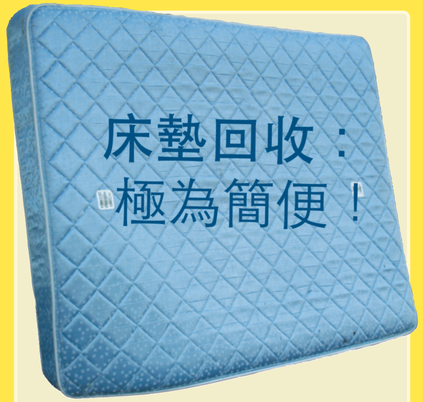
不要邊漏油、邊開車：修理汽車漏油！

參加**免費**汽車漏油講座 — 價值125美元！為您的汽車做檢查，瞭解是否有任何部位漏油，並在您請機修工修車**之前**，瞭解修理費。漏油的汽車不可靠，還會對普吉特海灣有害。

請從以下日期選擇在西西雅圖南西雅圖社區學院參加講座：7月19日、8月9日或9月13日。

報名： **(206) 684-7643** 或 **maythia.airhart@seattle.gov**

可應請求使本會員通訊中的資訊適合殘障人士和需要語言翻譯協助人士的需求。請電洽西雅圖公共事業部，電話號碼 **(206) 684-3000**。聾人或聽力和語言障礙者專線（TDD）電話號碼是 **(206) 233-7241**。請回收本會員通訊或轉送給一位朋友。 用 100% 消費後廢物製造的回收紙印刷。



床墊回收：極為簡便！

您是否有不再使用的床墊？

床墊中的金屬、木料和泡沫或織物填充物可以回收。

可以這樣做：

1. 在很多當地零售商處回收床墊。大多數床墊銷售商可以在您購買新床墊時運走您不再使用的床墊，少數床墊銷售商甚至可以在您不購買床墊時幫您運走舊床墊。在購買床墊時，詢問每一家商店的床墊回收服務。
2. 透過回收網路（Take-It-Back Network）公司回收床墊。在以下網站查找一家對您便利的公司：**www.takeitbacknetwork.org**
3. 撥打電話號碼 **(206) 684-3000**，安排取走大件物品。只需30美元，費用與開車送廢物到轉送站相同，您還能省下自己的時間和汽油費！

正在清理您的車庫或住宅？

用剩的油基漆、油漆稀釋劑、清潔用品、螢光燈和燈管、機油和不需要的家用有害廢物需要小心地處理，以防傷害人和破壞環境。這些產品絕對不能放入垃圾。

免費將這些產品送到有害廢物處理設施：

- **北西雅圖家用有害廢物處理設施**
  12550 Stone Ave. N.
  Seattle, WA 98133
- **南西雅圖家用有害廢物處理設施**
  8105 Fifth Ave. S.
  Seattle, WA 98108

如需瞭解資訊或開車路線，請查閱網站 **www.HazWasteHelp.org**，或撥打家用有害廢物專線電話 **(206) 296-4692**。

如需丟棄乳膠塗料，混入貓沙，然後打開塗料罐蓋，放入垃圾內。

有害廢物丟棄服務由地方有害廢物管理計劃提供。

明智的庭院管理方法

為花床澆水 澆水前檢查土壤內兩三英寸深處是否已經乾燥。澆透水，減少澆水次數，幫助植物根部扎得更深、更加健康。

草坪澆水 如果您選擇讓您的草坪在夏季休眠（呈枯黃色），秋季就會變綠。爲了幫助草坪返綠，每月澆一次水。

使用「循環和滲入」的方法，澆透水，使根部潮濕：有積水後關閉水龍頭，等到水被吸收後再重新澆水。對於任何草坪，每年在九月中旬或十月給草坪上有機肥料或緩釋肥料，幫助保持草坪健康。

自動澆水系統？
自動澆水系統會節省時間，但會浪費水！請查閱網站 **www.savingwater.org**（點按「草坪與園林」（Lawn & Garden）），瞭解花較少的時間和錢做更多的事的提示和工具！

碎草回收！

廣播名人和地方園林專家Ciscoe Morris說：「我總是回收碎草。回收剪下的碎草，使之成為營養素，從來不會造成碎草結塊的問題。最好的是，還會省去從裝滿碎草的割草機袋子中將碎草倒到庭院廢物桶內的麻煩。」

他說得對！碎草回收會減少買肥料的費用和施肥花費的時間；剪下的碎草可滿足您的草坪全年的一半營養需求。

- 節省時間 — 不再需要將碎草裝袋，然後拖到路邊
- 減少草坪澆水量 — 剪下的碎草就如同很輕的覆蓋木屑，可提供和保留濕度

您可以用任何割草機回收草。只須將袋子拿掉，讓剪下的碎草落在草坪上。

需要購買新割草機時，選購一種具有攪碎草屑功能的「覆蓋式」（mulching）割草機。這種割草機能將草打得很碎，並將碎草吹到土壤深處看不到的地方，不會被帶入室內，同時成為作為草坪肥料的蚯蚓和微生物的食物。

the Garden Hotline
Your Garden. Our Expertise.

如需獲得對您的所有園林問題的免費回答，請撥打園林熱線電話，與專家聯繫！

(206) 633-0224 或 www.GardenHotline.org

請在Facebook上與我們交友
www.facebook.com/SavvyGardenerNews

免費和減價抽水馬桶

抽水馬桶是家庭最大的用水設施 — 老式、漏水的抽水馬桶會影響您的水電費帳單費用。請考慮在我們的幫助下更換抽水馬桶！

免費抽水馬桶！

西雅圖公共事業部（SPU）目前正與家庭小修理計劃合作，向收入合格的住宅擁有者提供免費抽水馬桶 — 四口之家月收入在4,905美元以下可能合格。物業還必須位於SPU的服務區域內，並且現有抽水馬桶必須是在2004年之前安裝。

安裝新抽水馬桶和回收舊抽水馬桶也免費。詳情請查閱網站

www.seattle.gov/util/FreeToilets，或請電洽 **(206) 448-5751**.

75美元回扣！

在有限的時段內，用新WaterSense Premium型號的抽水馬桶更換（2004年以前製造的）費水舊抽水馬桶的客戶可獲得75美元的回扣！詳情請查閱網站 **www.savingwater.org/rebates**，或請電洽 **(206) 684-SAVE (7283)**.

對您的水道享有發言權

每年數百萬加侖未經處理的下水道和污染徑流流入西雅圖的水道。西雅圖公共事業部正在努力透過阻止這些水流入水道，保護我們的湖泊、溪流、海灣和杜瓦米什河。

已經編寫保護西雅圖水道的計劃草案，供您審閱。請在網站 **www.seattle.gov/cso** 瞭解進一步詳情，或請參加有關計劃草案的開放參觀日活動和公眾聽證會。

時間： 6月24日（星期二）晚6時

地點： 華盛頓湖賽艇俱樂部（Lake Washington Rowing Club），地址：910 N. Northlake Way, Seattle。

西雅圖公共事業部鼓勵公眾、感興趣的機構和部落政府審查計劃、提議的替代方案以及潛在的影響，並提出評論意見。

感謝您保護我們的水域。